



## COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, JUIN 2016, VOL. 61

**Des expertes et experts renommé(e)s commentent la  
jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.**

### DROIT DE L'ÉNERGIE

---

#### **Zur Konkurrenz um Wassernutzungskonzessionen**

**Martin Beyeler**

Zum ersten Mal seit der WRG-Revision von 1. Juli 2012 äussert sich das Bundesgericht zum Verfahren der Verleihung von Wassernutzungskonzessionen, insbesondere zur Tragweite der Wirtschaftsfreiheit sowie des Nichtdiskriminierungs- und des Transparenzgebots in Situationen, in denen mehrere Interessenten um eine Konzession wetteifern. Konkreter Anlass des Beschwerdeverfahrens war eine abstrakte Normenkontrolle bezüglich der neuen Verordnung des Kantons Uri über die Nutzung der Kantonsgewässer.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [2C\\_689/2015](#) du 31 mars 2016 publié en tant qu'[ATF 142 I 99](#)

Publié le 28 juin 2016



## DROIT DES CONTRATS

### **Bindungswirkung einer Schiedsklausel vor Abschluss des Hauptvertrags**

**Flavio Langenegger / Markus Vischer**

Mit Verweis auf den Grundsatz der Autonomie der Schiedsvereinbarung hat das Bundesgericht in seinem Urteil 4A\_84/2015 vom 18. Februar 2016 die Zuständigkeit eines Schiedsgerichts bestätigt, obwohl der Hauptvertrag, der die Schiedsklausel enthielt, nicht zustande gekommen ist.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_84/2015](#) du 18 février 2016 publié en tant qu'ATF 142 III 239  
Publié le 28 juin 2016

## DROIT DU TRAVAIL

### **Evaluation d'un certificat médical. Jugement pénal**

**Olivier Subilia**

Conditions auxquelles le juge civil peut s'écarter non seulement d'un certificat médical mais d'une expertise. Le fait que le travailleur et son médecin n'aient pas été condamnés pour faux certificat médical n'empêche pas de considérer au civil le certificat comme dépourvu de valeur.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_276/2014](#) du 25 février 2015  
Publié le 14 juin 2016

### **Fonction publique. Absence de forclusion**

**Olivier Subilia**

Le fonctionnaire qui recourt exclusivement contre son licenciement et obtient une décision définitive à ce propos n'est pas forclo à réclamer par la suite un paiement à raison de la maladie survenue postérieurement au licenciement ou un certificat de travail.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [8C\\_116/2014](#) du 3 mars 2015  
Publié le 14 juin 2016

### **Certificat médical fondé sur les déclarations du patient**

### **Olivier Subilia**

Le juge peut s'écarter d'un certificat de travail en particulier lorsque le médecin, pour l'établir, ne s'est fondé que sur les déclarations de son patient.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [8C\\_663/2014](#) du 10 juillet 2015

Publié le 14 juin 2016

### **Valeur litigieuse en cas de modification des conclusions**

#### **Olivier Subilia**

Effets d'une réduction des conclusions à différents stades de la procédure sur la validité de l'autorisation de procéder.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_509/2015](#) du 11 février 2016

Publié le 14 juin 2016

### **Fonction publique. Qualification du rapport juridique**

#### **Olivier Subilia**

Application stricte du Code des obligations au rapport juridique liant une corporation de droit public à un employé qui exécute une tâche objectivement d'intérêt public mais revêtant pour l'employé un caractère accessoire.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [8C\\_227/2014](#) du 18 février 2015

Publié le 14 juin 2016

### **Contrat mixte de bail et d'engagement de droit public**

#### **Olivier Subilia**

Lorsqu'un rapport de travail de droit public est lié à un contrat de bail (en l'espèce, contrat de conciergerie avec un logement de fonction) et que le rapport le plus important (en raison de la comparaison des contres-prestations financières des deux contrats) est le rapport de droit public, le juge saisi de la contestation de la résiliation du rapport de droit public statue sur la validité de la résiliation du contrat de bail sans égard aux règles spécifiques du droit du bail, in casu celles sur le logement de famille.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [8C\\_621/2014](#) du 4 février 2015

Publié le 14 juin 2016

---

**Les nouveautés juridiques les plus récentes sont résumées pour vous dans les Blogs.**

## **DROIT ADMINISTRATIF**

---

**Rechtmässigkeit eines gesetzlichen Vorkaufsrechts für die Erstellung gemeinnütziger Wohnungen (amtl. Publ., frz.)**

**Fabian Klaber**

Öffentlichkeitsprinzip und Liste der Anzahl Amtshilfegesuche im Steuerbereich (amtl. Publ.)

Fabian Klaber

Wer Grundstück wissentlich und gegen Entgelt für potenziell umweltgefährdende Nutzung zur Verfügung stellt, ist Verhaltensstörer / Erbenhaftung abgelehnt (amtl. Publ.)

Fabian Klaber

## DROIT DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Werkcharakter eines Wohnhauses bejaht, hier aber keine Entstellung (URG 11 II) durch spätere Änderung

David Vasella



**Manuela Rapold**  
**Kartellrechts-Compliance**  
Unter besonderer Berücksichtigung  
der Compliance-Defence

Editions Weblaw 2016 | CHF 100.–  
386 pages | ISBN 978-3-906836-23-2

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## DROIT DES CARTELS

Auskunftsrecht nach URG 62 I; Nachweis einer Verletzung oder Gefährdung als Voraussetzung des Auskunftsrechts

David Vasella

## DROIT DES OBLIGATIONS/DROIT DES CONTRATS (SAUF BAIL ET TRAVAIL)

Anwendbares Recht zur Frage der gehörigen Ladung gemäss Art. 27 Abs. 2 lit. a IPRG (amtl. Publ.)

Roland Bachmann

La qualification du bonus en cas de rémunération très élevée

Camilla Jacquemoud

La motivation de l'augmentation du loyer liée à des travaux de plus-value

Julien Francey



The poster features a green square logo with a white stylized 'W' and 'L' in the top left corner. The background is a grayscale image of a person's face. A blue circular button with the word 'Inscription' is in the top right. The main text is in blue: 'Webinar@Weblaw.' followed by 'Sur le thème : Erbrecht im Wandel der Zeit und Technik.' To the right of the text is a line drawing of a slice of cake. At the bottom right, there is a blue rounded rectangle containing the website address 'www.weblaw.ch'.

## DROIT DES SUCCESSIONS

Testamentarische Erklärung des berufsvorsorgerechtlichen Begünstigungswillens (amtl. Publ.)

Roland Bachmann

## DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ ET ARBITRAGE

Swiss Supreme Court confirms CAS award in dispute between Brazilian soccer player and Portuguese football club

Nathalie Voser / Jörn Eschment

Petitioner must demonstrate current interest in having award set aside (Swiss Supreme Court)

Nathalie Voser / Elisabeth Leimbacher

Enforcing parties' agreement to one round of written submissions does not violate right to be heard (Swiss Supreme Court)

Philippe Bärtsch

Le droit à la réplique en arbitrage international (art. 182 al. 3 LDIP)

Célian Hirsch

## DROIT PÉNAL

L'extradition d'un fonctionnaire de la FIFA

Emilie Jacot-Guillarmod

L'indemnisation du dommage causé par une procédure pénale

Simone Schürch

Entschädigung im Strafverfahren für Stellenverlust?

Andreas Dudli



  
**Lothar Philipps / Rainhard**  
**Beweis und Metrik**  
Festschrift für Roland Wittmann

Editions Weblaw 2016 | CHF 92.-  
192 pages | ISBN 978-3-906836-16-4

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## EDITIONS WEBLAW

Le CJN rassemble des commentaires de jurisprudence rédigés par plus de 100 spécialistes, issus d'une trentaine de domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJN abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - [Liste des blogs](#)

Le CJN est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

### Statistique :

Nombre d'accès au Push-Service des arrêts : 5923

### Informations et impressum :

[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

ISSN 1663-9995. Editions Weblaw.

**Inscription et changement d'adresse :** Login à <https://register.weblaw.ch>. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

**Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.**

<http://cjn.weblaw.ch>

**Weblaw SA** | Cybersquare | Laupenstrasse 1 | 3008 Berne  
T +41 31 380 57 77 | F +41 31 380 57 78 | [info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch)

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)